



## Distrito escolar de South Bound Brook UNA ESCUELA, UNA COMUNIDAD

Oficina de distrito  
122 Elizabeth Street  
South Bound Brook, Nueva Jersey 08880  
732) 356-0018  
Fax (732) 356-0621

*Lorise Goeke, Ed.D.*  
*Superintendent of Schools*

*Matthew Leonagge*  
*Business Administrator/  
Board Secretary*

2 de diciembre de 2020

Estimados padres / tutores:

Dado el entorno cambiante que involucra la pandemia de coronavirus, nos gustaría compartir algunos recordatorios e información de salud actualizada.

Actualmente, se considera que nuestra región se encuentra en un nivel de alto riesgo (naranja). NJDOH cambió la guía clave en su última actualización de COVID-19 para escuelas K-12. Las actualizaciones clave incluyen lo siguiente:

### **IMPORTANTES** Protocolos Para todos los estudiantes y el personal:

implementados • Se aplicará la exclusión de la escuela para las personas (estudiantes o personal) con síntomas compatibles con COVID-19

- Dos de los siguientes: fiebre, escalofríos, escalofríos, fatiga, dolores, dolor de cabeza, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas o vómitos, diarrea o
- UNO de los siguientes: tos, falta de aire, dificultad para respirar, nueva pérdida del gusto u olfato) hasta que tengan una prueba de COVID-19 negativa o cumplió los criterios para interrumpir el aislamiento domiciliario (10 días desde el inicio de los síntomas).

- Ya no se aceptará un diagnóstico alternativo para regresar a la escuela cuando las personas (estudiantes o personal) cumplan con los criterios de exclusión de COVID-19.

Por ejemplo, si su hijo está ausente o es enviado a casa de la escuela con al menos DOS de los siguientes síntomas: fiebre, escalofríos, escalofríos, dolores musculares, dolor de cabeza, dolor de garganta, náuseas o vómitos, diarrea, fatiga, congestión o secreción nasal o UNO de los siguientes síntomas: tos, falta de aire, dificultad para respirar, nueva pérdida de gusto u olfato, no se les permitirá regresar a la escuela hasta que tengan una prueba COVID-19 negativa o cumplan con los criterios para discontinuar el aislamiento en el hogar (10 días a partir del aparición de síntomas, sin síntomas sin medicación).

- Los hermanos o contactos del hogar de personas que tengan síntomas compatibles con COVID-19 (como se indicó anteriormente), o que estén esperando los resultados de la prueba

COVID-19, serán excluidos de la escuela durante 14 días a partir de la fecha del último contacto o hasta que el COVID-19 sea negativo. La prueba se recibe del individuo sintomático.

- Las personas que muestren síntomas compatibles con COVID-19 se considerarán un caso positivo probable hasta que se reciba un resultado negativo de la prueba.

Entendemos que estos nuevos protocolos son un cambio significativo de nuestras prácticas pasadas, pero el objetivo es mantener nuestras escuelas abiertas y todos nuestros estudiantes y personal seguros durante este tiempo.

Como siempre, si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en contactarnos.

Atentamente,

***Dra. Lorise A. Goeke***

Dra. Lorise A. Goeke  
Superintendente / Directora